



Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 17. September 2020 • Jahrgang 62 • Nr. 38

### **Lärmaktionsplan zum Verkehrslärm entlang der Kreisstraßen in Vörstetten und Schupfholz – Beteiligung der Öffentlichkeit am 17.09.2020 um 16:30 Uhr**

Die Gemeinde Vörstetten hat sich für die Aufstellung eines freiwilligen kommunalen Lärmaktionsplanes entschieden. Der Gemeinderat hat dem Planentwurf in seiner Sitzung vom 13. Juli 2020 zugestimmt und die Verwaltung beauftragt, die nach § 47 d Abs. 3 BImSchG erforderliche Beteiligung der Öffentlichkeit durchzuführen.

Der Entwurf des Lärmaktionsplans Vörstetten liegt in der Zeit vom Freitag 31.07.2020 bis einschließlich 17.10.2020 im Rathaus der Gemeinde Vörstetten, Freiburger Straße 2, öffentlich aus. Jedermann kann die Unterlagen während der Dauer der Auslegung und der derzeit geltenden Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und zur Erörterung der Planung. Die Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde Vörstetten

**<https://www.voerstetten.de/Rathaus> und Politik/LAP eingesehen werden.**

Stellungnahmen und Anregungen zu den ausgelegten Unterlagen können bis einschließlich 18.10.2020 schriftlich – per Post oder per Email – vorgebracht werden.

**Am 17.09.2020 findet um 16:30 Uhr in der Heinz Ritter-Halle, Marchstraße 46, Vörstetten eine Bürgerbeteiligung zu diesem Thema statt. Der beauftragte Planer erläutert das Verfahren und stellt die Zwischenergebnisse vor. Es besteht die Möglichkeit, Fragen zu stellen und eigene, weitere Aspekte vorzubringen.**

**Wir laden die Bevölkerung hierzu herzlich ein.**

Lars Brügner, Bürgermeister

### **Vörstetter Apfelsaft**

Nach einem Jahr Zwangspause wegen der schlechten Apfelernte 2019, ist es umso erfreulicher, dass es dieses Jahr wieder einen Vörstetter Apfelsaft gibt.

Am 25. und 26. September 2020 können jeweils von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr Äpfel von Vörstetter Gemarke bei Getränke Bürklin abgegeben werden.

Wir bitten im Interesse der Saftqualität darum, dass möglichst reife Äpfel abgegeben werden.

Fruchtige Grüße

Lars Brügner      Stephan Bürklin  
Bürgermeister    Getränke Bürklin



## GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften) Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | Freiburger Straße 2 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de



## Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste

### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Gemeinde Vörstetten

Freiburger Straße 2

Tel.: **9400 0**

Fax: **9400 20**

E-Mail: [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Internet: [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)

#### Öffnungszeiten

Montag – Freitag 08:00 – 12:00 Uhr

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

sowie nachmittags nach telefonischer Vereinbarung.

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

#### Lars Brügger

E-Mail: [bruegner@voerstetten.de](mailto:bruegner@voerstetten.de)

**9400 12**

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

#### Michaela Bierer

E-Mail: [bierer@voerstetten.de](mailto:bierer@voerstetten.de)

**9400 11**

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

#### Verena Spinner

E-Mail: [v.spinner@voerstetten.de](mailto:v.spinner@voerstetten.de)

**9400 13**

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

#### Selina Hunn

E-Mail: [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de)

**9400 22**

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

#### Heidi Moser

E-Mail: [moser@voerstetten.de](mailto:moser@voerstetten.de)

**9400 15**

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,  
Hallenvergabe, Gewerbe

#### Petra Weiß

E-Mail: [weiss@voerstetten.de](mailto:weiss@voerstetten.de)

**9400 14**

#### Grundschule Vörstetten

**51 35**

#### Kindergarten Wirbelwind

**35 05**

#### Kindergarten Sonnenwinkel

**47 75**

#### Kinderkrippe Storchennest

**946 39 80**

#### Revierförster

Bernd Nold

Mobil

**0172 740 56 99**

Festnetz

**07645 91 61 29**

E-Mail: [b.nold@landkreis-emmendingen.de](mailto:b.nold@landkreis-emmendingen.de)

### NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

#### Notrufe

Polizei **110**

Polizeiposten Denzlingen **938 30**

Polizeirevier Waldkirch **07681 / 40740**

#### Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr **112**

Notruf-Fax **46 01 77**

(nur für schwerhörige, ertaubte,  
gehörlose und sprachgeschädigte Personen)

Krankentransport **1 92 22**

Giftnotrufzentrale **0761 / 270 43 61**

#### Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

#### Ärztlicher Notfalldienst

**116 117**

Am Wochenende und an Feiertagen rund um  
die Uhr, an Werktagen 18:00 - 08:00 Uhr

Kostenfreie Onlinesprechstunden von nieder-  
gelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für  
gesetzlich Versicherte unter 0711-96589700  
oder docdirekt.de

#### Zahnärztlicher

#### Notfalldienst

**01803 / 22255570**

#### Notfallpraxis am

**45 40**

#### Kreiskrankenhaus Emmendingen

Gartenstraße 4

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 – 22:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 16:00 – 22:00 Uhr

Wochenenden, Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

#### Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

**88 202 88**

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55, 79279 Vörstetten

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Montag, Donnerstag 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

#### Pfarrämter:

Evang. Pfarramt

**22 63**

Röm.-kath. Kirchengemeinde **07666- 91 13 30**

An der Glotter

[info@an-der-glotter.de](mailto:info@an-der-glotter.de)

[www.an-der-glotter.de](http://www.an-der-glotter.de)

#### Strom

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach **0800 / 3629477**

#### Gas

bn NETZE

Rohrbruch /Bauhof **08002 / 767 767**

**0173 / 3471306**

#### Fachstelle Sucht

**933 58 90**

Beratung, Behandlung, Prävention

Emmendingen, Hebelstr. 27

[fs-emmendingen@bw-lv.de](mailto:fs-emmendingen@bw-lv.de)

Sprechstunden ohne Voranmeldung

Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

### PFLEGEDIENSTE

#### Kirchliche Sozialstation

**7311**

#### Elz/Glotter e.V.

Denzlingen, Eisenbahnstr. 14

#### Team West

**9131360**

Vörstetten, Grubstraße 6-8

#### Pflege zu Hause

**90098-10**

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf

Mobile Soziale Dienste

#### Nachbarschaftshilfe

**9123456**

Netzwerk von Mensch zu Mensch

#### Tagespflege „Zur Glockenblume“

**8846299**

Tagesbetreuung von 8:00 – 16:30 Uhr

#### DRK Nachbarschaftshilfe

**5201**

Daniela Hög

#### Vörstetter Miteinander e.V.

#### AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann

G. Henle

**94 94 54**

**94 92 69**

#### Hospizgruppe Denzlingen

**3876**

#### und Umgebung e.V.

#### Betreutes Wohnen

**929 03 50**

#### für alte Menschen in Gastfamilien

Herbstzeit gemeinnützige GmbH

im Landkreis Emmendingen

Kenzingen, Hürnheimweg 2

#### Pflegestützpunktes

**451 30 91**

#### Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Waldkirch-Kollnau

Bürgertreff Kollnau, Hildastraße 2a

Montag

10:00 – 15:00 Uhr

### REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

Dienstag, 10.00 Uhr

[an\\_hunn@voerstetten.de](mailto:an_hunn@voerstetten.de)

#### IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger. Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Amtliche Bekanntmachungen

Zu der öffentlichen Sitzung des Gemeinderats Vörstetten am **Montag, 21. September 2020** sind interessierte Bürgerinnen und Bürger in die **Heinz Ritter-Halle in Vörstetten, Marchstraße 46 herzlich eingeladen:**

**Gemeinderat, Beginn: 19:30 Uhr**

### Tagesordnung:

- 1 Fragemöglichkeit für Zuhörer
- 2 Bestätigung der Niederschrift
- 3 Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlicher Sitzung
- 4 Zur Verfügungsstellung von Wohnbauflächen: Verkauf oder Erbbaurecht?
- 5 Bebauungsplan „Krummacker“ - Verkehrsgutachten
- 6 Bebauungsplan „Erweiterung Grub II“ - Offenlagebeschluss
- 7 Rechtmäßigkeitsprüfung der Erschließungsanlage „Hochburger Straße“ gemäß §125 Absatz 2 Baugesetzbuch
- 8 Genehmigung des städtebaulichen Vertrages zur Entwicklung des Baugebiets „Gehren/Schupfholz“
- 9 Genehmigung des Erschließungsvertrags für das Baugebiet „Gehren/Schupfholz“ in der Gemeinde Vörstetten
- 10 Annahme von Spenden
- 11 Verschiedenes, Fragen und Anregungen
- 12 Fragemöglichkeit für Zuhörer



Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen, Vörstetten, Reute

## Öffentliche Verbandsversammlung

**Am Mittwoch, 23.09.2020, 18:30 Uhr, findet in der Begegnungsstätte, Am Roteux-Platz 2a, 79279 Vörstetten eine öffentliche Verbandsversammlung statt.**

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Fragen und Anregungen der Zuhörer (Fragestunde)
- 2 BIZ Schulentwicklung – Neubau Verbundschule
  - Stellungnahme zum Vorentwurf mit Kostenschätzung und Finanzierungskonzept
  - Beratung weitere Vorgehensweise
- 3 Übertragung von Haushaltsmitteln
- 4 Verschiedenes

Markus Hollemann,  
Verbandsvorsitzender



## Gemeindenachrichten

### Vörstetten macht mit beim Ernteprojekt „Gelbes Band“

Jedes Jahr verrotten in der Erntesaison kilowise Obst auf Streuobstwiesen. Mit dem Ernteprojekt „Gelbes Band“ unterstützen wir die Bewirtschaftung von Streuobstwiesen.

**Denn ein gelbes Band am Stamm signalisiert ab jetzt: Dieser Baum darf gratis und ohne Rücksprache abgeerntet werden.**

Wenn auch Sie eine Streuobstwiese bewirtschaften, aber während der Obstsaison nicht mit der Ernte der vielen Früchte hinterherkommen, dann markieren auch Sie Ihre Bäume mit einem gelben Band.

So wissen unsere Bürgerinnen und Bürger jederzeit, wo sie ohne Rücksprache ernten dürfen. Damit sorgen wir gemeinsam dafür, dass weniger Obst ungenutzt auf der Wiese liegen bleibt und verrottet.

**Die Gemeinde Vörstetten möchte das Projekt unterstützen und stellt gelbe Bänder zur Verfügung. Diese können gerne im Rathaus abgeholt werden.**



## Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen

Beratungsstelle für gesetzlich versicherte Pflegebedürftige, Angehörige und Interessierte aller Altersgruppen. Sie erhalten Informationen rund um das Thema Pflege, die regionalen Angebote und die gesetzlichen sowie kommunalen Leistungen. Ebenso bietet der Pflegestützpunkt Hilfestellung bei der Inanspruchnahme dieser Leistungen.

Die Auskünfte sind neutral, kostenlos und vertraulich. Die Beratungen erfolgen

telefonisch oder persönlich im Pflegestützpunkt Emmendingen, in den Außenprechzeiten oder beim Hausbesuch.

Besucheranschrift  
Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

Postanschrift  
Bahnhofstraße 2.4, 79312 Emmendingen

Öffnungszeiten Emmendingen  
Mo, Di, Do, Fr 8:30-12:00 Uhr  
Do 14:00-18:00 Uhr

Bitte um Terminvereinbarung  
Kontakt und Terminvereinbarung

07641 451-3091, -3095, -3025  
pflugestuetspunkt@landkreis-  
emmendingen.de  
www.landkreis-emmendingen.de

Außenprechzeiten  
Montag 12-16 Uhr  
Marktplatz 1-5, Generationenbüro, Waldkirch  
Dienstag 10-15 Uhr  
St. Jakobsgässli 4, Bürgerhaus, Endingen  
Donnerstag 14-17 Uhr (außer 1. Donnerstag im Monat)  
Hauptstraße 26, Bürgersaal im Rathaus, Herbolzheim



**Gemeindeverwaltungsverband  
Denzlingen, Vörstetten und Reute**



Zum 1. September 2021 bieten wir folgende Ausbildungsgänge an:

**Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellte/n  
Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung**

- Qualifikation: Haupt- oder Realschulabschluss
- Ausbildungsdauer: 3 Jahre, Verkürzung unter bestimmten Voraussetzungen möglich
- Berufsschulblockunterricht und Abschlusslehrgang/ -Prüfung in Freiburg

Nähere Informationen zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/-r erhalten Sie auch auf der Homepage des Regierungspräsidiums Freiburg [www.rp-freiburg.de](http://www.rp-freiburg.de) unter der Rubrik Ausbildung und auf unserer Homepage unter [www.denzlingen.de](http://www.denzlingen.de) unter der Rubrik Gemeinde Denzlingen- Arbeitgeber Gemeinde/GVV – Ausbildung/Studium bei der Gemeinde/GVV

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche und vollständige Bewerbung **bis zum 31. Oktober 2020** beim Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen, Vörstetten und Reute, Hauptstr. 110, 79211 Denzlingen oder per E-Mail an [bewerbung@denzlingen.de](mailto:bewerbung@denzlingen.de).

**Bachelorstudiengang „Public-Management“**

- Qualifikation: Fachhochschulreife oder Abitur und erfolgreich bestandener Studierfähigkeitstest
- Ausbildungsdauer: Insgesamt 3,5-jährige Ausbildung

6 Monate Einführungspraktikum bei der Gemeindeverwaltung

17 Monate Grundstudium an der Hochschule Kehl

14 Monate Praktikum in verschiedenen Behörden (auch im Ausland möglich) und Erstellung einer Bachelor-Arbeit

5 Monate Vertiefungsstudium mit Staatsexamen an der Hochschule Kehl

Ab dem 7. Monat Übernahme in ein Beamtenverhältnis auf Widerruf

**Bitte richten Sie Ihre Bewerbung hier ausschließlich an die Hochschule Kehl!**

Nähere Informationen zum Bewerbungs- und Zulassungsverfahren finden Sie unter: [www.hs-kehl.de](http://www.hs-kehl.de)



**Fundsachen**

**Fundgegenstände online finden**

Schauen Sie über unsere Homepage [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de) auf den Link „Fundinfo“.

Dort können Sie alle in Vörstetten gemeldeten Fundgegenstände finden.

Da deutschlandweit fast 500 Gemeinden an diesem Online-service angebunden sind, können Sie auch weitere Gemeinden als Ausgangsort Ihrer Suchaktion eingeben. Mit etwas Glück finden Sie Ihren verlorenen Gegenstand wieder.

**Verloren/Gefunden**

Es wurde folgendes als Fundsache im Rathaus abgegeben:

**3 Schlüssel an Schlüsselring  
Mountainbike, weiß**

Diese Fundsache kann zu den üblichen Sprechzeiten im Rathaus abgeholt werden. Tel.: 07666/9400-14 oder 07666/9400-15

Meldet sich der Verlierer nicht, geht der Fundgegenstand nach 6 Monaten auf den Finder bzw. die Gemeinde über (bei Gegenständen unter 5,- € sofort)





## Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

### Grillen und Feuermachen im Wald weiterhin untersagt

Die durch Hitze und Trockenheit entstandene Situation in den Wäldern hat sich nicht verändert. Die Waldböden sind ausgetrocknet. Gräser und Kräuter sind zum Teil schon abgestorben. Jeder kleine Feuerfunke kann daher derzeit zu einem verheerenden Waldbrand führen. Besonders schnell breiten sich die entstandenen Feuer bei zusätzlichem Wind aus. Deshalb ist zum Schutz des Waldes und zur Vermeidung von Waldbränden

sämtliches Feuermachen im Wald und im Abstand von weniger als 100 Metern zum Wald weiterhin untersagt. Auch alle Grillstellen im Wald bleiben deshalb weiter geschlossen. Dies gilt bis zum 30. September 2020. Das Landratsamt hat eine am 31. Juli 2020 erlassene Polizeiverordnung bis Ende September verlängert. Unabhängig davon ist nach dem Landeswaldgesetz bis zum 31. Oktober 2020 das Rauchen im Wald ohnehin verboten.

### Vollsperrung der K 5141 wegen Brückensanierung über den Feuerbach

An der Kreisstraße K 5141 stehen größere Bauarbeiten an. Neben der Brückensanierung über den Feuerbach wird auch die Fahrbahndecke der Kreisstraße zwischen Reute und Wasser ab der Feuerbachbrücke in Richtung Wasser erneuert. Zunächst wird die Brücke über den Feuerbach ab Montag, 28. September 2020 saniert. Dafür wird die Kreisstraße ab der Ortsausfahrt Reute in Richtung Wasser voraussichtlich für sechs Wochen voll gesperrt. Die Zufahrt zum Sportgelände des SC Reute und zur Gaststätte Waldeck wird von Wasser herkommend während der Brückensanierung offengehalten. Anschließend erfolgt die Erneuerung der Fahrbahndecke über einen Zeitraum von voraussichtlich drei Wochen. In dieser Zeit bleibt die Vollsperrung bestehen und die Zufahrt für Kraftfahrzeuge zum Sportgelände des SC Reute und zur Gaststätte Waldeck ist nicht möglich.

Eine Umleitung ist ausgeschildert. Für die Zeit der Vollsperrung gelangen Autofahrer aus Richtung Emmendingen-Wasser über Denzlingen und Vörstetten nach Reute und umgekehrt.

Der Fahrradweg entlang der Kreisstraße ist von den Sanierungsarbeiten unberührt und kann während der Bauarbeiten weiterhin von Fahrradfahrern genutzt werden.

### Klick dich in deine Zukunft - Jugendberufsagentur

Für Jugendliche gibt es zahlreiche Möglichkeiten, wie Sie ihre Zukunft gestalten können. Die Entscheidung fällt aber nicht immer leicht. Soll ich weiter zur Schule gehen, studieren oder doch eine Ausbildung machen? Oder eigentlich weiß ich noch gar nicht, wie es weitergehen soll. Wenn Jugendliche keinen Plan haben, wie Sie ihre Zukunft gestalten, kann die virtuelle Jugendberufsagentur Abhilfe schaffen. Auf [www.juba-em.de](http://www.juba-em.de) finden Jugendliche und Eltern Informationen rund um die Themen Schule, Ausbildung, Studium und vieles mehr. Die Jugendberufsagentur agiert hier als Bindeglied und hilft, die weitere Zukunft der Jugendlichen zu gestalten. Die Angebote der Berufsberatung der Agentur für Arbeit, des Jobcenters und des Landkreises Emmendingen sind vielfältig. Auf der Internetseite können nicht nur die richtigen Ansprechpartner gefunden werden, sondern beispielsweise der passende Arbeitsplatz oder auch ein Ausbildungsbetrieb vermittelt werden.

### Sammlung von gut erhaltenen Waren in Denzlingen

Wegen Corona musste die im März geplante Sammlung gut erhaltener Waren ausfallen, sie startet jetzt wieder im Herbst. Am Samstag, 26. September 2020 können diese Gegenstände in Denzlingen abgegeben werden. Um die Corona-Abstandsregel einzuhalten, steht das Sammelfahrzeug der WABE diesmal von 9:00 bis 14:00 Uhr auf dem Grünschnittplatz. Die Anlieferer werden gebeten, den Sicherheitsabstand von 1,5 Meter einzuhalten und bei der Abgabe der Gegenstände eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Gesucht sind gut erhaltene Gebrauchsgüter wie Geschirr und Besteck, Vasen und Dekoartikel, Tischdecken und Bettwäsche, funktionsfähige Küchengeräte und Elektrogeräte sowie Spielwaren aller Art. Angenommen werden kann jedoch nur, was sich später auch grundsätzlich wieder verkaufen lässt. Konkrete Auskünfte, welche Gegenstände derzeit nachgefragt sind bzw. wofür es keine Verwendung gibt, erteilen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der WABE schon vor dem Sammeltermin (Frau Eichele und Frau Ganter, Telefon 07681 47 40 556). Gut erhaltene, gebrauchte Gegenstände können im Second-Hand-Kaufhaus „Hin und Weg“ der WABE, Damenstraße 2 in Waldkirch jederzeit und von allen Interessenten erworben werden. Öffnungszeiten des Kaufhauses: Montag bis Freitag 9:00 bis 12:30 Uhr und 14:30 bis 18:00 Uhr und Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr. Weitere Infos unter [www.wabe-waldkirch.de](http://www.wabe-waldkirch.de).

### Überprüfung von Bauwerken mit Holzkonstruktionen in Nagelbauweise

Bei Holzkonstruktionen in Nageplattbauweise handelt es sich häufig um Fachwerkkonstruktionen oder Holzkonstruktionen mit mehrlagigen Balken aus Holzstäben, bei denen die Stäbe mit eingepressten Nagelplatten miteinander verbunden sind. Diese Bauweise wurde zum Beispiel bei landwirtschaftlichen Gebäuden und Hallen eingesetzt. Weil Fälle bekannt wurden, in denen sich die Nageplatten im Laufe der Zeit teilweise oder ganz von den Holzstäben gelöst haben, hat das Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft den Eigentümern solcher Gebäude eine dringende Überprüfung der Standsicherheit dieser Konstruktionen empfohlen. Die Baurechtsbehörde des Landratsamtes Emmendingen hat hierzu auf der Internetseite ein Merkblatt mit umfangreichen Erläuterungen eingestellt, das unter [www.landkreis-emmingen.de](http://www.landkreis-emmingen.de) > Verwaltung & Service > Formulare > Bauen & Naturschutz abgerufen werden kann.

### Informationen zum Förderprogramm Wohnungsbau BW 2020/2021

Das Land Baden-Württemberg unterstützt seine Bürger\*innen, die in den eigenen vier Wänden wohnen möchten. Ehepaare, Lebenspartner im Sinne des Lebenspartnerschaftsgesetzes, auf Dauer angelegte Lebensgemeinschaften (Paare) und Alleinerziehende mit mindestens einem haushaltszugehörigen Kind oder schwerbehinderte Menschen mit speziellen Wohnungsbedürfnissen müssen dazu die Einkommensgrenze zum aktuellen Förderprogramm Wohnungsbau BW 2020/2021 einhalten und das geförderte Objekt ausschließlich selbst nutzen. Das zu fördernde Objekt muss familiengerecht sein. Keine Förderung erhält, wer bereits über angemessenes Wohneigentum verfügt. Das gilt auch, wenn die Antragstellerin oder der Antragsteller vermögend genug ist, um sich mit angemessenem Wohnraum zu versorgen. Eine sozial orientierte Förderung ist dann nicht gerechtfertigt.

Das Land fördert folgende Maßnahmen:

- **Neubau oder Erwerb neuen Wohnraums**, wenn das Vorhaben mindestens die Voraussetzung des Energieeffizienzstandards KfW 55 erfüllt.
- **Änderungs- und Erweiterungsmaßnahmen** zur Schaffung zusätzlichen Wohnraums einschließlich notwen-

diger Begleitmaßnahmen, wenn die Anforderungen der förderfähigen Einzelmaßnahmen entsprechend der Programmatik der KfW eingehalten werden.

#### • **Erwerb bestehenden Wohnraums**

und finanziert diese mit einem zinslosen Darlehen. Die Zinsbindung beträgt 15 Jahre, der Tilgungssatz 2,25 Prozent. Die Zuschüsse der KfW im Neubau für einen Energiestandard ab KfW-Effizienzhaus 55 werden ebenfalls gewährt.

Das Förderdarlehen für einen Haushalt mit einem minderjährigen Kind beträgt bis zu 200.000 Euro und erhöht sich mit steigender Zahl haushaltszugehöriger minderjähriger Kinder. Der Zuschuss für ein KfW-Effizienzhaus 55 beträgt bis zu 18.000 Euro.

Antragsteller\*innen können die Basisförderung jeweils mit Zusatzförderungen verbinden. Ergänzend zum Tilgungszuschuss der KfW können sie ab KfW-Effizienzhausstandard 40 einen weiteren Tilgungszuschuss bis zu einer Höhe von 3.500 EUR erhalten.

Empfänger\*innen eines Förderdarlehens, aber auch kinderlose Paare und Alleinstehende, die ein Familienzuschussdarlehen der L-Bank in die Finanzierung einbeziehen, können eine Ergänzungsförderung für Kinder erhalten. Dies gilt für Kinder, die innerhalb von zehn Jahren zu dem Haushalt hinzukommen. Die Ergänzungsförderung besteht nach den derzeitigen Förderrichtlinien in einem weiteren Tilgungszuschuss.

#### **Weitere Informationen und Antragstellung**

Interessierte können Fragen zur Finanzierung direkt an die L-Bank richten: Telefonnummer 0800 150-3030 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz oder mit deutschem Mobilfunknetz und -provider; Mo. – Fr., 8–16.30 Uhr).

Daneben bietet die L-Bank die Möglichkeit an, über ihren Finanzierungsrechner die Förderfähigkeit eines Vorhabens zu ermitteln. (<https://finanzierungsrechner.l-bank.de/>)

Das Förderdarlehen wird direkt bei Ihrer Wohnraumförderstelle beantragt: Ansprechpartner ist das Landratsamt Emmendingen, Wohnraumförderung – Frau Rombach und Frau Jungwirth, - Tel.: 07641/451-233 und 07641/451-231.



## Deutsche Rentenversicherung

### Pflegen lohnt sich auch für Rentner

Personen, die jemanden pflegen und dabei selbst bereits Rentnerin oder Rentner sind, können unter bestimmten Voraussetzungen ihre Rente erhöhen. Dies teilt die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg mit.

Das Flexi-Rentengesetz macht es möglich: Wer einen Angehörigen in häuslicher Umgebung pflegt und vor der Regelaltersgrenze bereits eine Altersrente bezieht, für den zahlt die Pflegekasse weiterhin Rentenbeiträge ein. Diese zusätzlichen Beiträge erhöhen die Altersrente, die bei Erreichen der Regelaltersgrenze dann ausgezahlt wird.

Ab der Regelaltersgrenze ändert sich jedoch die rechtliche Grundlage für die Beitragseinzahlung. Beiträge von der Pflegekasse werden nämlich nur dann weitergezahlt, sofern der Pflegend nicht Altersvollrentner ist. Bezieht er jedoch keine Altersvollrente, sondern nimmt 99 Prozent als sogenannte Wunschteilrente in Anspruch, muss die Pflegekasse weiterhin Rentenbeiträge in das Rentenkonto des Pflegenden einzahlen. Diese Beiträge können den Rentenanspruch dann immer zum 1. Juli des Folgejahres erhöhen.

Ob sich die Pflege tatsächlich rentensteigernd auswirkt, in welchen Fällen die

Pflegekasse Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung zahlt und was sonst beachtet werden muss, dazu berät die DRV Baden-Württemberg in einem Beratungsgespräch entweder telefonisch oder nach vorheriger Terminvereinbarung in einem ihrer Regionalzentren oder einer ihrer Außenstellen.

Weitere Informationen und Berechnungsbeispiele enthält die Broschüre »Rente für Pflegepersonen: Ihr Einsatz lohnt sich«. Sie kann kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden. Im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) steht die Broschüre als PDF zum Herunterladen zur Verfügung.

### Die Grundrente kommt

(DRV BW) Am 1. Januar 2021 tritt das Grundrentengesetz in Kraft. Diese neue Leistung kommt Rentnerinnen und Rentnern zu Gute, die trotz langer Arbeitszeiten nur geringe Renten erhalten. Die Grundrente ist jedoch keine eigenständige Rente, sondern sie wird als Zuschlag zur gesetzlichen Rente automatisch berechnet und ausgezahlt. Ein Antrag ist für die Grundrente deshalb nicht notwendig. Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg prüft bis Ende 2022 von sich aus bei allen von ihr betreuten rund 1,47 Millionen Renten, ob ein indi-

vidueller Anspruch auf die neue Leistung besteht. Schätzungsweise kommen dafür etwa 160.000 Personen in Betracht. Dies allerdings nur, wenn nach der Übermittlung der entsprechenden Daten durch das Finanzamt die Einkommensgrenzen eingehalten werden.

Aus technischen Gründen können die ersten Bescheide voraussichtlich frühestens ab Mitte 2021 versandt werden. Selbstverständlich werden die Zuschläge in allen Fällen rückwirkend nachgezahlt, so dass den Versicherten keine Nachteile entstehen.

Beratungen zu einem individuellen Grundrentenanspruch können derzeit noch nicht in den Regionalzentren und Außenstellen der DRV Baden-Württemberg stattfinden. Die DRV informiert rechtzeitig, ab wann dies möglich sein wird. Um aber dem großen Informationsbedarf seitens der Rentnerinnen und Rentner gerecht zu werden, hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite mit allen Meldungen, häufigen Fragen und konkreten Beispielen rund um die Grundrente unter <http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente> veröffentlicht. Ferner finden Interessierte dort die Broschüre »Grundrente: Fragen und Antworten« zum Herunterladen. Die Broschüre kann als Papierexemplar auch kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden.

## GRÜNDÜNGUNG

Nach der Ernte braucht der Boden noch einmal Nährstoffe. Sie verbessern Ihren Gartenboden, indem Sie grüne Pflanzen und angewelktes Pflanzenmaterial, z.B. Stroh, in den Boden einarbeiten. Gründüngung unterstützt die Bildung von Humus und wirkt gegen Bodenerosion und Unkraut. Lebewesen im Boden schöpfen aus der organischen Masse Nahrung. Tipp: Sie können extra für diesen Zweck Bienenfreund, Raps, Klee oder Ölrettich anpflanzen.

GRÜNER  
DAUMEN



## Schulen informieren

### Die Sommerferien gehen zu Ende und es sind bald wieder Schülerinnen und Schüler im Straßenverkehr unterwegs. Die Erstklässler üben zum ersten Mal den Weg in die Schule.

Eltern, die ihre Kinder fit für den Schulweg machen möchten, empfiehlt die Verkehrswacht:

- Ermitteln Sie den sichersten Weg zur Schule. Das ist nicht immer der kürzeste, aber mit Sicherheit der beste Weg.
- Gehen Sie den Schulweg mehrfach gemeinsam, am besten wochentags genau zu der Zeit, zu der das Kind demnächst in die Schule geht.
- Besprechen Sie die Gefahrenquellen auf dem Weg ausführlich und erklären Sie Ihrem Kind, dass es die Straße nur an gesicherten Stellen überqueren darf, also an Ampeln oder Zebrastreifen. Üben Sie mit ihm, wie es sich an diesen Stellen richtig verhält.
- Rollentausch: Lassen Sie sich von Ihrem Kind zur Schule führen. Dabei soll es Ihnen erklären, was es sieht und was es deshalb tun möchte.
- Begleiten Sie Ihr Kind am Anfang auf dem Schulweg und prüfen Sie auch später, ob Ihr Kind den empfohlenen Weg benutzt.
- Wenn Ihr Kind mit dem Schulbus oder mit öffentlichen Verkehrsmitteln fährt, üben Sie auch hier das richtige Verhalten – an der Bushaltestelle, beim Ein- und Aussteigen und im Bus.

Bitte denken Sie daran: Eltern, Großeltern, Geschwister – Sie alle sind Vorbild für unsere kleinsten Verkehrsteilnehmer. Gehen Sie mit gutem Beispiel voran.

Für alle anderen Verkehrsteilnehmer gilt: Nehmen Sie Rücksicht! Achten Sie auf Kinder, die nun wieder häufiger im Verkehr unterwegs sind. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit und seien Sie stets bremsbereit!

#### **Peter Veeseer leitet die Kreisverkehrswacht Freiburg-Müllheim**

Mit Peter Veeseer hat die Kreisverkehrswacht Freiburg-Müllheim einen neuen Vorsitzenden gewonnen, der sich bereits seit vielen Jahren für die Sicherheit im Straßenverkehr einsetzt. Bis vor Kurzem war er Leiter der Verkehrsüberwachung beim Polizeipräsidium Freiburg.

Nun ist er im wohlverdienten Ruhestand und kann sich voll auf seine ehrenamtliche Aufgabe an der Spitze der Kreisverkehrswacht Freiburg-Müllheim konzentrieren. Zu den neuen Projekten, die er sich vorgenommen hat, gehört auch ein Sicherheitstraining für Fahrrad- und E-Bike-fahrende, das in der kommenden Fahrradsaison 2021 in Kooperation mit der Kreisverkehrswacht Emmendingen angeboten werden soll.

Erreichbarkeit:

Tel. 0761 / 555 9746; kreisverkehrswacht-freiburg@web.de



## Volkshochschule

### VHS-Vorträge starten im September

#### Anmeldungen ab sofort möglich

Ab Mitte September startet die Volkshochschule Nördlicher Breisgau wieder ihre beliebten Vortragsreihen in Emmendingen, Herbolzheim und Denzlingen, die u.a. Themen aus Politik, Umweltschutz, Geschichte, Geographie, Kunst, Kultur und Literatur zum Inhalt haben. Angesichts der aktuellen Corona-Pandemie hat das VHS-Leitungsteam sich im gesundheitlichen Interesse von Besuchenden und Vortragenden auf eine Reihe von Maßnahmen verständigt.

Dazu gehören insbesondere eine Maskenpflicht vor und nach den Vorträgen, die zwingende Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln sowie ebenfalls neu: die Notwendigkeit zur Anmeldung zu jeder Vortragsveranstaltung.

Da es aufgrund der Abstandsregelungen eine Beschränkung und Reduzierung der Teilnehmendenzahl gibt, wird eine rechtzeitige Anmeldung unter der jeweiligen Kursnummer empfohlen. Mit der Anmeldung im Vorfeld der Veranstaltung entfällt der Bezahlvorgang vor Ort. Es gibt also ab sofort bis auf Weiteres aus Hygiene- Abstandsgründen keine Handkasse mehr.

Ebenso neu: Vorträge, die nicht genügend Anmeldungen im Vorfeld bekommen, werden abgesagt.

Wer sich für unsere Vorträge interessiert, kann sich umfassend und tagesaktuell auf unserer Webseite unter [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de) informieren.

Anmeldung unter Angabe der jeweiligen Kursnummer bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: [info@vhs-em.de](mailto:info@vhs-em.de), Internet [www.vhs-em.de](http://www.vhs-em.de).



## Kirchliche Mitteilungen

### EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE VÖRSTETTEN/REUTE

#### Kirche – wo Glaube lebendig wird...

#### Gottesdienst am Sonntag um 10 Uhr

Diesen Sonntag werden wir mal wieder in der Kirche Gottesdienst feiern.

Wer auch in der Kirche eine Maske trägt, darf sogar singen.

#### Hausgottesdienste

Freitags liegen wie gewohnt Hausgottesdienste aus: bei den Abholstellen (Gemeindehaus, Schaukasten) und auf der Homepage oder sie werden auf Wunsch im Briefkasten eingeworfen.

#### Kirche am Sonntag geöffnet

Sonntags halten wir nach wie vor von 10 bis 17 Uhr unsere Kirche geöffnet. Hier finden Sie einen Raum der Stille und des Gebets. Bitte beachten Sie die Hinweise (AHA-Regel).

#### Konfirmanden

##### Neuer Konfi-Jahrgang 2021

Am Mittwoch um 16:30 Uhr treffen wir uns zum Konfi-Kurs beim Evangelischen Gemeindehaus (Pfarrstraße 1).

##### Konfirmation des Jahrgangs 2020

Die Konfirmation für den Jahrgang 2020 findet in insgesamt sechs Gottesdiensten am Wochenende des 3. und 4. Oktober statt. Zu diesen Gottesdiensten sind jeweils nur die Familien und Gäste der



beiden Konfirmanden zugelassen, die in dem jeweiligen Gottesdienst eingesegnet werden.

### Vorankündigung - Erntedank 2020

Am 27. September 2020 feiern wir Erntedank. Weil wir aufgrund der Corona-Pandemie nicht wie gewohnt in großem Rahmen in der Kirche feiern können, werden wir mit alten Traktoren und einem schön geschmückten Erntewagen durchs Dorf fahren und an mehreren Stellen Viertelgottesdienste feiern. Dabei werden wir vom Posaunenchor begleitet.

Der Erntewagen wird am Samstag, den 26.09.2020 nachmittags geschmückt. Bitte bringen Sie Ihre Erntegaben zwischen 15 und 17 Uhr zum Gemeindehaus in Vörstetten.

Start ist am Sonntag um 9 Uhr beim Evangelischen Gemeindehaus in Reute. Wer sich im Lauf des Vormittags mit seinem geschmückten Traktor anschließen möchte, ist herzlich eingeladen.

09:00 Uhr – Evang. Gemeindehaus

Schwarzwaldstraße 9 in Reute

09:30 Uhr – Nettoparkplatz in Vörstetten

10:30 Uhr – Mooswaldstraße/Riedmattenstraße

11:00 Uhr – Maiackerring/Reutackerring

11:30 Uhr – Dorfplatz/Kirchplatz

### Vielen Dank für Ihre Spenden!

Wer uns gerne etwas in unseren digitalen Opferstock „einwerfen“ möchte, kann seinen Betrag überweisen auf unser Spendenkonto (IBAN: DE84 6805 0101 0011 1057 12 bei der Sparkasse Freiburg-Nördlicher Breisgau). Vielen Dank für Ihre Spende!

### Wir bleiben verbunden!

„Lobe den Herren, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.“ (Psalm 103, Vers 1) Dieser Psalm-Vers, den wir zu Hause gerne auch als Tischgebet sprechen, ist fast so etwas wie ein Impfstoff gegen das Verzagen. Denn auch wenn im Augenblick möglicherweise nichts nach Plan oder gar nach Wunsch verläuft und meine Gebete ungehört zu verhallen scheinen, so habe ich doch in der Vergangenheit immer wieder erlebt, wie Gott mir Gutes geschenkt hat, und wie er manches in meinem Leben zum Guten gefügt hat. Die Erinnerung daran lässt mich aufatmen, und meine Sorgen verblassen. Und dann denke ich mir: Warum bin ich oft so vergesslich? Warum bin ich so verzagt? „Lobe den Herrn, meine Seele, und vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.“ Er wird mich auch diesmal nicht im Stich lassen. Und Dich und Euch auch nicht!

Bleibt behütet alle miteinander!

Es grüßt auch im Namen des Kirchengemeinderates ganz herzlich

Ihr / Euer

Pfarrer Martin Haßler

### Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Tel.: 07666-2263

Fax: 07666-902429

e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)

Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263

oder e-mail: [hmhassler@t-online.de](mailto:hmhassler@t-online.de)

Homepage: [www.kirche-voerstetten.de](http://www.kirche-voerstetten.de)

Öffnungszeiten des Pfarramtes:

Dienstag von 9-13 Uhr und

Donnerstag von 14-18 Uhr.

(derzeit leider für den Publikumsverkehr geschlossen, aber telefonisch erreichbar)

Termine mit Pfr. Haßler nach telefonischer Vereinbarung.



Liebenzeller Gemeinde Vörstetten  
gemeinsam glauben leben

### Herzliche Einladung zum Gottesdienst mit Weitblick!

Auch in den Sommerferien laden wir jeden Sonntag herzlich ein zum gemeinsamen Gottesdienst! **Wir feiern den Gottesdienst um 11.00 Uhr unter freiem Himmel hinter unserem neuen Gemeindezentrum im Viehweidweg 3 mit einem weiten Blick auf die schöne Natur.**

Sollte es vom Wetter her nicht möglich sein draußen zu feiern, werden wir in den Neubau ausweichen. Selbstverständlich halten wir uns in beiden Fällen an die Schutzmaßnahmen die in Bezug auf die Verordnung des Kultusministeriums von unserem Verband vorgegeben sind, ein entsprechendes genehmigtes Schutzkonzept liegt zur Einsicht vor. Menschen mit auffallenden Krankheitssymptomen bitten wir zuhause zu bleiben. Ansonsten ist jeder herzlich eingeladen an diesem besonderen Gottesdienst teilzunehmen. Weitere Infos geben wir gerne unter 07666/7556 (Birgit Winkler)



Weiter Infos unter [www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de) oder rufen Sie an unter 07666/912525 (Gemeindeleiter A. Flubacher). Wir freuen uns auf den Kontakt mit Ihnen!



### KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

#### Gottesdienste

der Kirchengemeinde An der Glotter  
Wir laden ein zu den Gottesdiensten:

#### Donnerstag 17.09.

D. St. Jakobus

18:00 Uhr Gebet um geistliche Berufe

18:25 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Freitag 18.09.

Glottertal

18:30 Uhr Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt

D. St. Jakobus

18:30 Uhr Taizé-Gebet

Glottertal

19:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Samstag 19.09.

Reute

18:30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend zum Patrozinium mitgestaltet von der Männerschola

#### Sonntag 20.09.

Glottertal

8:45 Uhr Eucharistiefeier mit Caritaskollekte

D. St. Jakobus

10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung mitgestaltet vom Ausschuss Caritas und Soziales mit Caritaskollekte

#### Montag 21.09.

Glottertal

8:30 Uhr Morgengebet (Laudes)

#### Dienstag 22.09.

Reute

18:30 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Mittwoch 23.09.

D. St. Josef

18:00 Uhr Eucharistische Anbetung (bis 19:00 Uhr)

#### Donnerstag 24.09.

D. St. Jakobus

18:00 Uhr Gebet um geistliche Berufe

18:25 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier mitgestaltet von der kfd

#### Freitag 25.09.

Glottertal

18:30 Uhr Gebet um geistliche Berufe und Frieden in der Welt

19:00 Uhr Eucharistiefeier

#### Samstag 26.09.

Glottertal

18:30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend



**Sonntag 27.09.**

Reute

8:45 Uhr Eucharistiefeier mit Caritaskollekte

D. St. Jakobus

10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Livestreamübertragung

Vörstetten

10:30 Uhr Familiengottesdienst zu Erntedank

**Ministrantenstunde beginnt wieder**

Nach den Sommerferien nehmen die Ministranten wieder ihre Gruppenstunden auf. Sie treffen sich jeweils montags von 18:30 – 19:30 Uhr beim Gemeindezentrum St. Maximilian Kolbe

Eine erste **Schnupperstunde** bei den Ministranten für unsere derzeitigen **Erstkommunionkinder** findet statt am 28. September um 18:30 Uhr. Ihr seid herzlich willkommen.

**Feier der Erstkommunion**

Am **Samstag, 19. September**, feiern die Erstkommunionkinder aus Vörstetten mit ihren Familien um 10:30 Uhr ihre Erstkommunion in der Kirche St. Jakobus in Denzlingen, da es derzeit unter den aktuellen Auflagen in der Kirche Maximilian Kolbe in Vörstetten nicht möglich ist. Zuvor am Mittwoch, 16. September, empfangen die Erstkommunionkinder das Sakrament der Versöhnung. Wir wünschen den Kindern und ihren Familien ein gesegnetes Fest.  
*Stephanie Gairing, Gemeindeferentin*

**Erntedankfest – Familiengottesdienst in Vörstetten**

Am **Sonntag, 27. September**, um 10:30 Uhr, feiern wir in und um die Kirche St. Maximilian Kolbe einen Gottesdienst, der sich vor allem an die Familien wendet. Es gilt, in vielfältiger Hinsicht für die Ernte, für das, was uns gut gelungen ist, zu danken (Erntedankfest). Kinder und Erwachsene sind daher eingeladen, kleine Gaben (Obst, Gemüse oder sonstige Symbole, die wir mit einem gutem Leben in Verbindung bringen) zum Gottesdienst

für unseren gemeinsamen Erntedank mitzubringen. Der Gottesdienst wird – unter Einhaltung der aktuellen Sicherheitsstandards – von Teilen der Musikgruppe mitgestaltet.

Das Vorbereitungsteam

**Caritaswoche 2020  
Weniger ist leer...  
Gemeinsam für DIE TAFEL Emmendingen und Waldkirch**

In der Zeit vom 18. bis 26. September findet in diesem Jahr die Caritas-Sammelwoche statt. In Zeiten, in denen das Coronavirus unser aller Leben drastisch verändert hat, sind wir aufgerufen, die Menschen, die nicht auf der Sonnenseite des Lebens stehen, nicht zu vergessen. Auch in unserer Kirchengemeinde gibt es sehr viele Menschen, denen die Auswirkungen der Corona-Krise besonders zu schaffen machen. Die Antwort auf Corona ist mehr denn je Solidarität. Wir brauchen einander. „Jeder gebe was er kann.“

Mit Ihrer großzügigen Spende unterstützen Sie die caritative Arbeit unserer Gemeinde, der Caritasverbände Emmendingen und Breisgau Hochschwarzwald und der diözesanen Caritas.

Ganz herzlich laden wir zu folgenden Veranstaltungen und Aktionen ein:

**Freitag, 18. September, Infostände auf den Wochenmärkten in Denzlingen**

9:00 – 12:00 Uhr am Kohlerhof;

14:30 – 17:30 Uhr beim Kauftreff

**Sonntag, 20. September, 10:30 Uhr:**

Zentraler **Caritas-Gottesdienst** für die Kirchengemeinde, Kirche St. Jakobus, Denzlingen

Der Gottesdienst wird zusätzlich per Livestream übertragen. Zugangsdaten unter: [www.an-der-glottter.de](http://www.an-der-glottter.de)

**Montag, 21. September – Samstag, 26. September**

Tütenaktion zugunsten DER TAFEL in Emmendingen

In Zusammenarbeit mit REWE DIETER SCHNEIDER können für € 5 in den Filialen in Denzlingen und Emmendingen Tüten mit Konserven und Teigwaren erworben werden, die an DIE TAFEL weitergegeben werden.

Die **Caritaskollekten** sind in den Gottesdiensten am 20. September in Denzlingen und Glottertal und am 27. September in Reute Es liegen Opfertütchen in den Kirchen aus.

Gerne können Sie uns Ihre Geldspende auch überweisen auf das Konto der RK Kirchengemeinde An der Glotter, **IBAN DE53 6805 0101 0013 7609 66** oder bei uns in den Pfarrbüros vorbeibringen. Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Unterstützung.

*Nelson Ribeiro, Pfarrer**Sonja Reichert, Vorsitzende des Ausschusses Caritas und Soziales***Geschäftsführendes Pfarrbüro in Denzlingen**

Wir sind für Sie erreichbar:

montags 10:00 – 13:00 Uhr

dienstags 10:00 – 13:00 Uhr und

16:00 – 18:00 Uhr

mittwochs 10:00 – 13:00 Uhr

donnerstags 10:00 – 13:00 Uhr und

16:00 – 19:00 Uhr

freitags 10:00 – 13:00 Uhr und

16:00 – 18:00 Uhr

Gerne können Sie uns Ihr Anliegen auch per E-Mail zusenden: [info@an-der-glottter.de](mailto:info@an-der-glottter.de)

Die Kontaktstellen Glottertal und Reute bleiben im Moment geschlossen.

Außerhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie für **seelsorgliche Anliegen** ein Mitglied des Seelsorgeteams unter der Telefonnummer (07666-91133-28.

**Vereine & Institutionen****SENIORENTREFF****Liebe Senioren!**

Auf Grund der Corona-Pandemie müssen unsere Treffen **vorerst ausfallen**, begründet durch unser hohes Alter und unter Berücksichtigung unserer Gesundheit. Nach wie vor sind die Vorgaben der Abstands- und Mundschutzregeln einzuhalten, um damit dem Corona-Virus zu trotzen. Bis wieder eine annehmbare Lockerung in der Corona-Pandemie gegeben ist, grüßen herzlich

Christa und Helmut

**DRK ORTSVEREIN  
VÖRSTETTEN****DRK bittet dringend um Blutspenden**

Wie der DRK-Blutspendedienst mitteilt, sind die Bestände der Blutkonserven in den letzten Tagen stark gesunken. Ursachen seien die anhaltende Urlaubszeit, die hohen Temperaturen der letzten Wochen sowie der Ausfall zahlreicher Blutspendetermine, da zahlreiche Räumlichkeiten

aufgrund der Corona-Beschränkungen nicht genutzt werden können. Eine ausreichende Anzahl an Blutspenden ist für die Heilung und Lebensrettung aber oftmals das wichtigste Kriterium.

Unfallopfer, Patienten mit Krebs, schweren Erkrankungen, werdende Mütter, Neugeborene – die Liste der Patienten ist schier unendlich. Täglich werden für Patienten in Deutschland 15.000 Bluttransfusionen benötigt. Durch den aktuell hohen Bedarf in den Kliniken werden dringend Blutspenden benötigt.

Das DRK lädt Sie zum nächsten Blutspendetermin am

**Donnerstag, dem 01.10.2020  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
Heinz-Ritter-Halle, Marchstr. 46  
79279 Vörstetten**

ein.

Auch in „Corona-Zeiten“ ist die Blutspende sehr sicher. Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Onlineterminreservierung statt:

**<https://terminreservierung.blutspende.de/m/voerstetten-heinz-ritter-halle>**

Blutspendetermine werden beim DRK unter Kontrolle und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter den höchsten Hygiene- und Sicherheitsstandards durchgeführt. Die Mitarbeiter sind für derartige Situationen besonders geschult. Das Infektionsrisiko liegt daher weit unter dem „sonstiger“ Alltagssituationen!

Wie auch sonst gilt: Gehen Sie nur zur Blutspende, wenn Sie sich gesund und fit fühlen. Menschen mit Erkältungssymptomen (Husten, Schnupfen, Heiserkeit, erhöhte Körpertemperatur) werden nicht zur Blutspende zugelassen. Wenn Sie Kontakt zu einem Coronavirus-Verdachtsfall hatten oder sich in den letzten Wochen einen Risikogebiet aufgehalten haben, müssen Sie bitte bis zur nächsten Blutspende vier Wochen pausieren.

Bei Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der kostenfreien Service-Hotline unter **0800-1194911** zur Verfügung. Zusätzliche Informationen finden Sie auch im Internet unter **[www.blutspende.de/informationen-zum-coronavirus](http://www.blutspende.de/informationen-zum-coronavirus)**

## ALAMANNEN-MUSEUM VÖRSTETTEN



# HOFBELEBUNG

26./27. September.2020  
jeweils Samstags 11-18 Uhr  
und Sonntags 11-16 Uhr

**Änderungen vorbehalten auf Grund der Corona-Pandemie**

**Eintrittspreise zu den Veranstaltungen: Erw.: 5,- €, erm.: 3,- €**

**ALAMANNEN-  
MUSEUM  
VÖRSTETTEN  
Freilichtmuseum**

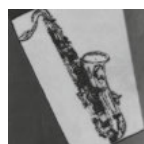
Denzlingerstr. 24a  
79279 Vörstetten  
Tel.: 07666 88 200 42

### Öffnungszeiten:

*Freilichtsaison (Mai - Okt.):*

Mittwoch: 10 - 15 Uhr  
Donnerstag: 10 - 17 Uhr  
Freitag: 10 - 15 Uhr  
Samstag: 14 - 18 Uhr

[www.alamannen-museum.de](http://www.alamannen-museum.de)  
[info@alamannen-museum.de](mailto:info@alamannen-museum.de)  
Eintritt: 4,- € Erw., erm.: 2,- €



**MUSIKVEREIN  
„HARMONIE“  
VÖRSTETTEN**

## Spätsommersoiree am 27.09.20 um 17.00 Uhr

Nach langer Zeit dürfen wir wieder für Sie musizieren.

Daher laden wir Sie am Sonntag, **27.09.2020 um 17.00 Uhr** hinter das **evangelische Gemeindehaus** zu unserer Spätsommersoiree ein. Dort möchten die Jugendkapelle und das Hauptorchester Sie gerne mit verschiedenen Unterhaltungsstücken musikalisch erfreuen. Auf selbst mitgebrachten Campingstüh-

len oder einer Picknickdecke können Sie gerne mitgebrachte Getränke und Snacks genießen. Einige Sitzmöglichkeiten stellen wir zusätzlich bereit. Leider können wir keine Bewirtung anbieten.

Der Eintritt ist frei. Spenden sind herzlich willkommen.

Da nur begrenzter Platz zur Verfügung steht, bitten wir um eine Voranmeldung bei den aktiven Musikern oder unter [kartenvorverkauf@musikverein-voerstetten.de](mailto:kartenvorverkauf@musikverein-voerstetten.de).

Der Einlass ist ab 16:30 Uhr.

Wir werden Ihnen einen Anmeldebogen zukommen lassen, um den Namen und die Anschrift zu hinterlegen. Der Einlass erfolgt mit diesem Anmeldebogen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Musikverein Harmonie Vörstetten e.V.



**VFR VÖRSTETTEN E.V.**

## Vorbereitung VfR Damen

Seit Anfang Juli sind auch unsere Damen in der Vorbereitung auf die kommende Saison...

### 1. Vorbereitungsspiel:

Am Sonntag, 23.08.2020 wurde das erste Vorbereitungsspiel mit 3:1 gegen Weisweil 2 gewonnen.

VfR Damen - FC Weisweil 2 3:1 (2:0)  
Tore: 8' A. Nunhofer (1:0); 14' F. Frick (2:0); 59' K. Bruse (3:0)

Der Sieg war zu keiner Zeit gefährdet und hätte sogar noch höher ausfallen können. Die Damen zeigten sich das ganze Spiel über konzentriert, ehrgeizig und gewollt das Erste Spiel seit knapp 6 Monaten zu gewinnen.

## **2. Vorbereitungsspiel:**

Am Sonntag, 30.08.2020 folgte das nächste Vorbereitungsspiel - wollte man es diesmal mit einem Bezirksligisten aufnehmen.

VfR Damen - SG Liel-Huttingen 4:0 (2:0)  
Tore: 9' P. Golecki (1:0); 31' A. Nunhofer (2:0); 47' P. Golecki (3:0); 83' A. Nunhofer (4:0)

Trotz 90 Minuten Dauerregen wollten die VfR Damen da anknüpfen, wo sie vergangenen Sonntag aufgehört hatten. Mit hohem Laufpensum und starker Offensivarbeit hat man sich gute Chancen herausgespielt. Die Abwehr lies an diesem Tag nichts anbrennen. So gewann man am Ende verdient.

## **3. Vorbereitungsspiel:**

Am Sonntag, 06.09.2020 wartete der nächste Bezirksligist aus Köndringen.

SG Köndringen - VfR Damen 3:0 (0:0)

Gegen den ehemaligen Landesligisten zeigte man vorallem in der 1. Halbzeit eine herausragende Leistung. Man stellte den Gegner zu und ließ keine Chance auf einen gefährlichen Torabschluss. Die Gastgeber taten sich vorallem in den ersten 45 Minuten sichtlich schwer gegen gut stehende Vörstetterinnen. In den letzten 20 Minuten schwanden dann die Kräfte und der Klassenunterschied wurde deutlich. Weshalb man am Ende noch mit 3:0 verlor.

## **4. Vorbereitungsspiel:**

Das letzte Spiel bevor die Saison wieder startet bestritten die Damen am vergangenen Sonntag, 13.09.2020.

VfR Damen - SF Eintracht Freiburg 2  
Tore: 66' P. Golecki (1:1)

Hatte man in einer zähen ersten Halbzeit noch wenig Zugriff auf den Gegner und kaum Aktionen nach vorne, machte man in der 2ten Hälfte eine bessere Figur. Man attackierte den Gegner früh und verschob gut - so traf man auch zum 1:1. Das Offensivspiel kann die Heimelf deutlich besser und konnte heute nicht umgesetzt werden. Jetzt gilt es fleißig zu trainieren, Defizite aufarbeiten und kommenden Samstag den ersten Dreier in Freiamt einzufahren. Am Ende war es eine kämpferische Leistung gegen starke Gegner.

## **Vorschau / Rundenbeginn:**

Samstag, 19.09.2020  
18:00 Uhr  
SG Freiamt/Ottoschwanden - VfR Damen

-----  
1. Heimspiel  
Sonntag, 27.09.2020  
16:00 Uhr  
VfR Damen - SG Au-Wittnau 2

Die Damen sind bereit für die kommende Saison und freuen sich auf tatkräftige Unterstützung der Zuschauer!!

## **DANKSAGUNG!**

Zur neuen Saison haben die Damen einen neuen Spielball bekommen. Ein großes Dankeschön an den Sponsor Andreas Becherer; IB Becherer - Ingenieurbüro für Technische Gebäudeausrüstung, Emmendingen.

Auf viele Tore...!

## **VfR Vörstetten - Herren**

### **VfR Vörstetten gegen FC Buchholz 0:1 (0:1)**

Mit einem hart erkämpften 1:0 Sieg nahm der Gast aus Buchholz die 3 Punkte im ersten Saisonspiel mit nach Hause. Vom Anpfiff weg begann der FC Buchholz energisch und mit viel Schwung und setzte die neu formierte Mannschaft des VfR unter Druck. So war das 1:0 durch Andy Pfeiffer in der 11. Minute die logische Konsequenz. In Halbzeit 1 blieb der Gast aus Buchholz auch weiterhin das spielbestimmende Team. Im zweiten Spielabschnitt drehte sich das Bild etwas und der VfR kam immer besser ins Spiel. Als der Gast durch eine gelb-rote Karte in Unterzahl geriet wurde der Druck auf den Ausgleich immer größer. Doch schlussendlich hielt der gegnerische Keeper in der Schlussphase mit hervorragenden Paraden die 3 Punkte fest und der VfR ging zu Hause leer aus. Aber: Auf diese Leistung, insbesondere der zweiten Halbzeit, lässt sich aufbauen.

Das Spiel der zweiten Mannschaften musste aus Spielermangel auf beiden Seiten auf den 22.10.2020 verlegt werden.

### **SV St. Peter gegen VfR Vörstetten 2:1 (1:1)**

Mit der Leistung der zweiten Halbzeit aus der Vorwoche gegen Buchholz hat man sich durchaus Punkte in St. Peter ausgerechnet. Hat man doch die letzten 3 Partien allesamt für sich entscheiden können. Doch früh (11. Min.) gelang der Heimelf das 1:0, das Stefan Erschig kurz vor dem Halbzeitpfiff noch ausgleichen konnte. In der 85. Minute gelang dem SV St. Peter nach einem Strafstoß der Siegtreffer und man fuhr mit leeren Händen nach Hause.

Die zweite Mannschaft war spielfrei.

## **Kommender Spieltag**

Am kommenden Sonntag, 20.09 empfängt der VfR Vörstetten um 15 Uhr die SG

Elzach-Yach 2.  
Zuvor trifft die zweite Mannschaft um 12 Uhr in ihrem ersten Saisonspiel auf die SG Elzach-Yach 3.

Wir freuen uns, wenn wir Sie als Zuschauer begrüßen dürfen und bitten Sie, die Abstands- und Hygieneregeln rund um den Sportplatz zu beachten und die Anwesenheit auf den vorgesehenen Blättern im Bereich der Pergola zu dokumentieren.

Vörstetter  miteinander e.V.

Das Treffen der Nordic Walking Freunde, immer donnerstags von 09:00-10:00 Uhr findet ab sofort an der Heinz Ritter Halle statt.

Vörstetter Miteinander e.V.



**KREISVERBAND  
OBSTBAU, GARTEN  
UND LANDSCHAFT  
EMMENDINGEN E.V.**

## **KOGL -Pflanzenmarkt**

am Samstag, 26. September, 10–13 Uhr im Lehrgarten, Alte Straße, Kenzingen

Zum 2. Mal veranstaltet der KOGL einen herbstlichen Pflanzenmarkt, bei dem Hobbygärtner und Gartenfans ihre Pflanzen, Ableger, Gehölze und Gartenliteratur verkaufen und Tipps zur Gartenpraxis und -gestaltung an alle Interessierten weitergeben können.

Ebenso besteht die Möglichkeit, Pflanzenüberschüsse vom eigenen Garten dem KOGL als Spende für dessen Verkaufstand zu überlassen - ein schöner Samstagsausflug nach Kenzingen und eine Möglichkeit, den Garten preiswert mit neuen Pflanzen zu gestalten. Während des Pflanzenmarktes findet eine Beratung zu Fragen der Pflege und des Schnittes von Obstbäumen statt. Eine Bewirtung entfällt in diesem Jahr.

Bei dieser Veranstaltung gelten die Bestimmungen zu den Corona-Schutzmaßnahmen (Mindestabstand/ggf. Maske). Standgebühr: 5 Euro. Verkaufstisch bitte selbst mitbringen. Aufbau ab 9 Uhr, Beginn 10 Uhr  
Info und Anmeldung: Landratsamt Emmendingen Tel. 07641-4519136 oder g.lachfeld@landkreis-emmendingen.de

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.  
(KOGLE Emmendingen)

## **Ende des redaktionellen Teils**



## Baugrundstück gesucht

Wir wollen in Vörstetten bauen und bei unseren Freunden wohnen. Sie wollen ein Baugrundstück verkaufen? Wir freuen uns über Ihr Angebot.  
[familiesuchtbaugrundstueck@web.de](mailto:familiesuchtbaugrundstueck@web.de)

## Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung.

Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

[a.vonalt@allgeier-wohnbau.com](mailto:a.vonalt@allgeier-wohnbau.com)

[www.allgeier-wohnbau.com](http://www.allgeier-wohnbau.com)

Tel.: 0761 - 592050

**ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG**

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

## JETZT EINSTEIGEN - MIT MOPEDSCHEIN

Ab 16 Jahren Aixam fahren

**Führerscheinfrei**

auch als **Elektro**



D-Truck  
Leichtmobile  
Tullastraße 6  
79341 Kenzingen



Coupé GTI

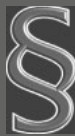


Charly mit Heizung

**07644-92179-21 Fax: -20 · [www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de)**

# DR. PETER UNMÜBIG

FACHANWALT FÜR VERKEHRSRECHT



## Hilfe beim Abgasskandal!

- ◆ Rückrufaktionen Mercedes u.a....?
- ◆ Fahrzeugrückgabe...?
- ◆ Drohendes Fahrverbot...?

**Machen Sie Ihr Recht zu Geld - Jetzt handeln!**

Vogesenstraße 28 ◆ 79194 Gundelfingen

Tel. 0761/40 00 78 0 ◆ Sekretariat 0761/555055

[mail@kanzlei-unmuessig.de](mailto:mail@kanzlei-unmuessig.de) ◆ [www.mein-rechtsanwalt.eu](http://www.mein-rechtsanwalt.eu)

Über 25 Jahre

## Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

**Manfred Hartmann & Michael Göhrig**  
Eschenweg 3  
79232 March  
Telefon 07665-9 39 01 87  
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

**AEG & Miele Vertragshändler**

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

## 24h-Pflege

Suchen Sie eine liebevolle, zuverlässige und preiswerte 24h-Pflegekraft?  
Rufen Sie uns an 01522-6422990 oder [perserso@gmx.de](mailto:perserso@gmx.de)

[www.SilkeFanz.de](http://www.SilkeFanz.de)

## NEUE KURSE IN VÖRSTETTEN

Kursort: Hebammenpraxis Kunterbunt | Denzlinger Straße 14

Beginnend ab Mittwoch, 14. Okt. 2020

**Harmonische Babymassage**

**Harmonische Kindermassage**

**Pilates**

Informationen und Anmeldung unter  
[www.silkefanz.de](http://www.silkefanz.de)

Email an [info@silkefanz.de](mailto:info@silkefanz.de)

+49 (0) 175 3364391 oder WhatsApp

Silke Fanz | Physiotherapeutin

## Staufen-Briefmarkensatz

Deutsche Post



Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.

Ergänzungsmarken werden gratis mitgeliefert.

Verbreiten Sie unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf [www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de), im Bürgerbüro und der Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur Erhaltung der historischen Altstadt Staufen



identis.de





**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung. Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

**Einkauf im Lager:** Mo. 21.09. & Fr. 25.09. von 15 -19 Uhr  
Termine vormerken:  
Mo. 26.10.  
Fr. 30.10.

**Kali Strata** Gutes aus Ost-Kreta  
Ost-Kreta Olivenöl

**Kali Strata**  
Bottinger Str. 9  
March-Holzhausen  
Tel./Fax 07665/9476670  
[www.kali-strata.de](http://www.kali-strata.de)

**Jetzt Neu: Bio-Kalamata Oliven!**  
Mit oder ohne Kern, in Lake oder Öl!  
Denken Sie bitte an die Maske!

**Wir suchen eine freundliche & flexible Servicekraft (w/m/d)** in VZ/TZ mit Erfahrung zur Verstärkung unseres Teams.

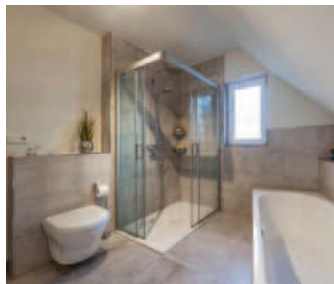


Über Ihren Anruf oder Mail freuen wir uns.  
Familie Dilger

Tel.: 0 76 84 / 242 • [sonne-glottertal@t-online.de](mailto:sonne-glottertal@t-online.de)  
Kontakt Frau Dilger

## Bodenebene Dusche im Bad für mehr Komfort – von Schüber Bad

Emmendingen (us): „Wir haben schon länger überlegt unser Bad renovieren zu lassen. Ich wollte gerne ein modernes Design und ein pflegeleichteres Bad. Herr Troxler hat uns hier zu einer bodenebenen Dusche geraten. Damit sind wir sehr zufrieden.“ erzählt Frau Fischer. „Es wurde eine Computerplanung erstellt mit verschiedenen Raumaufteilungen. So hatten wir große Planungssicherheit, da wir das Bad schon im Voraus sehen konnten.“



Die Firma Schüber Bad ist spezialisiert auf Komplettbäder. Um die Koordination der Handwerker müssen sich die Kunden hier nicht

kümmern. Das übernehmen die Badplaner Uta Schüber und Fabian Troxler. „In nahezu 100% aller Bäder können wir eine bodenebene Dusche umsetzen. Unsere Kunden sind immer begeistert vom neugewonnenen Komfort“ sagt Herr Troxler. Falls auch Sie über eine Badrenovierung mit bodenebener Dusche nachdenken, dann informieren Sie sich ganz unverbindlich am

Donnerstag, den 24.09.20 beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdamm 36/1 in der RAUM-Galerie (beim Dänischen Bettenlager). Der Vortrag beginnt um 18 Uhr. Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780. Alle Corona-Schutzmaßnahmen werden selbstverständlich eingehalten.

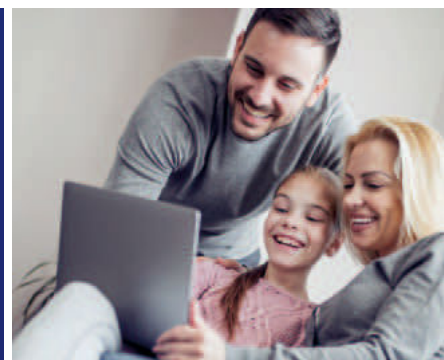
**Schüber Bad**  
Bäder zum Verlieben

## Schnelles Internet von der NetCom BW jetzt verfügbar!

Aus NeckarCom wird NetCom BW

Surfen Sie ab sofort in **Vörstetten** mit Highspeed-Internet der NetCom BW. Mehr Informationen finden Sie unter:  
[www.netcom-bw.de/neckarcom/privatkunden/wechsel-zu-netcombw](http://www.netcom-bw.de/neckarcom/privatkunden/wechsel-zu-netcombw)

Gerne können Sie sich von unserem Vertriebspartner vor Ort beraten lassen!



Ein Unternehmen der EnBW

**LIESKE**  
itk-systemhaus

Lieske-Elektronik e. K.  
Reutener Straße 10 · 79279 Vörstetten  
Telefon: 07666 88499 100 · E-Mail: [info@itk-systemhaus.de](mailto:info@itk-systemhaus.de)  
[www.itk-systemhaus.de](http://www.itk-systemhaus.de)

**NetCom BW**



DIE CORONA-WARN-APP:

**SCHÜTZT ALLE,  
DIE IHNEN  
WICHTIG SIND.**

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen  
und Corona gemeinsam bekämpfen.



Die  
Bundesregierung

# Tierisch gut gelaunt...

## IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE.



■ Aktionscode P-2020-07

### Nach der Sommerpause tierisch gut gelaunt mit rabattierten Anzeigen starten...

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie tierisch gut gelaunt in den Herbst.

**6 Anzeigen schalten - 4 Anzeigen bezahlen**  
**4 Anzeigen schalten - 3 Anzeigen bezahlen**

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an? Unsere Aktion gilt vom 14.9. bis 8.11.20 in den Kalenderwochen 38 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2020-07 bei der Anzeigenbestellung angeben.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

☎ 0 77 71 93 17-11  
📠 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





**PLAY POINT**  
Über 50 Filialen

Für unsere Spielhallen in  
**Denzlingen**, Carl Benz Str. 3  
**Denzlingen**, Robert-Bosch-Str. 16  
**Vörstetten**, Grubstr. 7  
 suchen wir **Servicepersonal**  
 in **Voll- und Teilzeit** für den  
 Wechseldienst an allen  
 Wochentagen.

– Was wir Ihnen bieten –  
 Sonderzuschläge  
 Kinderbetreuungszuschuss  
 Prämien & Incentive Reisen  
 Betriebl. Altersvorsorge

Tel. Bewerbung Mo.- Fr. 9-17 Uhr  
**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[kontakt@hami-automaten.de](mailto:kontakt@hami-automaten.de)

Sie würden gerne auf  
 Langstreckenflüge verzichten?  
 Aufstiegsmöglichkeiten finden Sie  
 auch bei uns.



**Pflegefachkräfte (m,w,d)**  
 in Freiburg & Umgebung gesucht

Bei uns pflegen Sie einen(!) Menschen. Werden Sie Teil unseres  
 Teams und pflegen Sie intensivpflichtige Menschen in ihrem  
 gewohnten Zuhause. Wir betreuen Kinder & Erwachsene und unter-  
 stützen sie darin, ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu führen.

**Die Vorteile der 1:1 Intensivpflege**

- wohnortnahe Arbeiten
- individuelle Versorgungen
- stressreduzierter Bereich der Pflege
- Zeit für Ihre\*n Patient\*in
- spannendes Arbeitsfeld

**Wir bieten Ihnen:**

- flexible Arbeitszeitmodelle
- leistungsgerechte Vergütung
- Firmenfitness
- Aufstiegsmöglichkeiten
- flache Hierarchien
- innerbetriebliches Coaching



Casa Intensivpflegedienst GmbH • Weißerlenstr. 1a • 79108 Freiburg  
[www.casa-intensivpflegedienst.de](http://www.casa-intensivpflegedienst.de) • 0761 151 895 95




Kommen Sie zu uns ins  
 Team als **Verkäufer** (m/w/d)  
 Standort: Reute, Emmendingen  
 oder Denzlingen

[www.lust-auf-zukunft.de](http://www.lust-auf-zukunft.de) | [www.baekerei-heitzmann.de](http://www.baekerei-heitzmann.de)

**Heitzmann**  
 Wir backen mit Herz



**Ihr Ansprechpartner  
 für anspruchsvolle  
 Immobilien**

Thomas Zurnieden  
 STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting  
 Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen  
 Telefon 0761 6006316-0 | [stauss-immobilien.de](http://stauss-immobilien.de)




**B3**  
 AUTOGLAS

**STEINSCHLAG?**

**WIR SIND AUTOGLAS!**

[WWW.B3AUTOGLAS.DE](http://WWW.B3AUTOGLAS.DE)  

FISCHERINSEL 1 • 79227 SCHALLSTADT • TEL.: 07664 / 6135386  
 HAUPTSTR. 15 • 79336 HERBOLZHEIM • TEL.: 07643 / 9370929